

# 阿吒簿俱大夜叉軍將陀羅尼

【唐—波羅頗蜜多譯版】

金剛佉婆沙履耶大明咒【vajra-kharva-sārya-mahā-mantra】

Nama āṭavakāya mahā-yakṣa-senā-pataye【誦三遍】

Tadyathā, dhūma dhūma dama dama, dhūma dhūma nir-dah dara dur-ādharma, kuṭṭani kuṭṭani mahā-kuṭṭani, ṭal ṭal, ṭal ṭal, mahā ṭal ṭal, ābhāsam a-bhid a-bhid, riṇi riṇi mahā-riṇi, rī-mī rī-mī, rī-mī da, rī-mī da, riś riś mahā-riś, sū-ru sū-ru mahā-sū-ru, sū-ru sū-ru da, mahā-sū-ru sū-ru da, ojas jeman, jeman jeman da, rī-mī rī-mī, hiri hiri, hiri hiri, hiri hiri, ni-mī ni-mī, hini hini, murṇi murṇi. Buddhili pra-vara śreṣṭha loka-caryā jini jini jina-rṣabha, jina jina jina-rṣabha svāhā.

守護陀羅尼【亦名極威嚴陀羅尼】

Nama āṭavakāya mahā-yakṣa-senā-pataye【誦三遍】

Tadyathā, ā-ji murṇi, ā-ji murṇi, agni sū sū murṇi murṇi, jina-rṣabha sū sū ā-kara-daṇḍi, ātta-dadi ā-tta ā-tta **aty-ugra**, hini hini, hini hini, hiri hiri, hiri hiri, tatra ghūrṇa ghūrṇa, ghūrṇa ghūrṇa, hiri hiri, ni-rī ni-rī mahā-ni-rī, sam-unmūlaya ni-khan haṭha haṭha haṭha dāruṇam eka-kṣan, bhāka bhāka pṛthivī āpaṃ tejo vāyu ākāśa dada gupya, āva-gupya, akṣa-gupya, jihvā-gupya, sarva-aṅga-gupya, rāja-gupya, rasa-gupya, stā sādhu gupya svāhā. 【**aty-ugra = ati-ugra**】

轉譯自：

《寶星陀羅尼經一卷第十》（十卷）—唐—波羅頗蜜多譯。《大正新修大藏經》第十三卷大集部全第五八一頁。藏經編號 No. 402.

參考：

《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷二十八》之《阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼》及《守護陀羅尼—亦名極威嚴陀羅尼》—《房山石經》第二十八冊第二三二至二三三頁。

( Transliterated on 6/11/2004 from volume 13<sup>th</sup> serial No. 402 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 p.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : [chuaboontuan@hotmail.com](mailto:chuaboontuan@hotmail.com)

Revised on 13/5/2009

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。

《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

Note :

Any enquiry on mantras can contact me through Skype internet phone by my Skype I.D. :  
chua.boon.tuan